

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 44

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: en un an 30 fr. 50; en semestre 18 fr. 50; en trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Kraftloserklärung einer Ausweisakte für Handelsreisende. Geha Invest AG., Basel. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio 207 580-207 604.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1965. BRB über die Beschränkung des Kündigungsrechts. — ACF concernant la limitation du droit de résiliation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

17. Februar 1965.

USPA Vereinigung Schweizerischer Papierwarenfabrikanten (USPA Union Suisse de Manufactures de Papier) (USPA Unione Svizzera Fabbricanti Articoli di Carta), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3170). Genossenschaft. Die Generalversammlung vom 28. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Verband der schweizerischen Beutel- und Flexodruck-Industrie (BFI) [Association des fabricques de sacs et des imprimeurs graphiques suisses (BFI)]. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung und Wahrung gemeinsamer beruflicher Interessen, vor allem durch: a) die Bildung und Förderung von Fachgruppen mit wirtschaftlichen und speziellen Zwecken; b) die Betreuung des Lehrlingswesens und die Förderung der beruflichen Weiterbildung von Facharbeitern und leitenden Angestellten; c) den Abschluss von Normal- und Gesamtarbeitsverträgen; d) das Erstellen von Kalkulationsnormen und Richtpreisen; e) die technische und wirtschaftliche Forschung und Information; f) die Vertretung gegenüber Behörden, Wirtschaftsgruppen und Verbänden; g) den Beitritt zu andern Organisationen; h) die Goodwill-Werbung. Die Genossenschaft kann im Rahmen ihres Zweckes oder für eigene Bedürfnisse Immobilien erwerben, veräußern und verwalten. Dr. Max Häusler ist nicht mehr Präsident der Verwaltung; er bleibt weiterhin Mitglied der Verwaltung sowie des Verwaltungsausschusses. Fredy Gassmann ist nun Präsident und Fritz Iten Vizepräsident der Verwaltung; beide bleiben Mitglieder des Verwaltungsausschusses. Jakob Scherrer ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Max Broger, bisher Prokurist, ist nun Geschäftsführer. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1965.

Hinterbliebenenkasse für Lehrer kantonaler zürcherischer Mittelschulen (HKL), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1962, Seite 3582). Die Generalversammlung vom 22. Juni 1964 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen sind dadurch insofern geändert worden, als die finanziellen Leistungen der Mitglieder an die Genossenschaft teilweise neu festgelegt worden sind. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans Aebli ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter Senft, von und in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar derselben. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder mit dem Vizepräsident der Verwaltung.

17. Februar 1965.

Juvena Holding A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1964, Seite 2886), organisatorische Zusammenfassung und Ausbau der bestehenden Juvena-Gesellschaften und anderer Unternehmungen, die sich mit der Herstellung und dem Vertrieb von kosmetischen Spitzenzeugnissen befassen usw. Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1700 000 auf Fr. 2 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 2800 Namenaktien zu Fr. 500 und 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. Februar 1965.

Feram AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Fernsehapparaten, Radios, Phonographen, Photoartikeln und elektrotechnischen Produkten aller Art, insbesondere den Vertrieb solcher Erzeugnisse, die von der Firma «Metz Apparatebau», in Fürth bei Nürnberg, hergestellt werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter von Tobel, von Zürich, in Zumikon. Geschäftsdomizil: Binzstrasse 18 in Zürich 3.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

16. Februar 1965.

Hunziker-Baustoffwerke A.G. Bern (Fabrique de matériaux de construction Hunziker S.A. Berne), in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Baustoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1964, Seite 2582). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Ernst Heiniger, von Eriswil, in Zürich, und Willi Laederach, von Worb, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

16. Februar 1965. Militärkantine.

Hans Wüthrich, in Bern, Betrieb der Militärkantine Bern (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1959, Seite 3335). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

17. Februar 1965.

Celluloidwarenfabrik Zollikofen Aktiengesellschaft, in Zollikofen (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 439). Die Unterschrift von Direktor Reinhard Wetter ist erloschen.

17. Februar 1965.

COSMETICA, Institut für neuzeitliche Schönheits- und Fusspflege, Verena Sigg & Nellie Meyer, Bern, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1953, Seite 622). Die Gesellschafterin Verena Sigg heisst infolge Heirat jetzt Verena Stocker geb. Sigg, von Lieli, in Bern. Ihr Ehemann Paul Stocker hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167, Abs. 1 ZGB erteilt. Die Gesellschafterin Nellie Meyer führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

17. Februar 1965. Elektrische Apparate usw.

G. Rónez & Cie., in Bern, Verkauf von elektrischen Apparaten, Maschinen und Beleuchtungskörpern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2654). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Biel

29. Januar 1965. Produits pharmaceutiques et cosmétiques, etc.

Barnängens Vademeccum S. à r.l., à Bienn e, vente en Suisse des produits du groupe «Barnängens Vademeccum» se rattachant en particulier à la branche pharmaceutique et cosmétique, etc. (FOSC. du 29 juillet 1964, N° 173, page 2333). Charles-André Junod ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de fr. 1000 a été cédée à Lars Olsson, de nationalité suédoise, à Cologne (Allemagne), qui devient associé-gérant avec signature individuelle. Le capital social a été porté de fr. 30 000 à fr. 60 000, entièrement libéré. Il est actuellement divisé en 3 parts, soit une de fr. 58 000 propriété de la «Barnängens Tekniska Fabrikers S.A.» Stockholm (jusqu'à fr. 28 000); une de fr. 1000 propriété de l'associé-gérant Rolf Gradin, demeurant maintenant à Bienn e, et une de fr. 1000 propriété de l'associé-gérant Lars Olsson. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 31 décembre 1964 les statuts ont été modifiés en conséquence.

17. février 1965. Boulangerie-pâtisserie.

Louis Despont, à Bienn e, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 16 avril 1963, N° 87, page 1066). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

17. février 1965. Mécanique de précision.

Claude Baumgartner, à Bienn e. Le chef de la maison est Claude Baumgartner, d'Amoldingen et d'Engi (Glaris), à Bienn e. Atelier de mécanique de précision. Route de Boujean 138.

Bureau Büren an der Aare

8. Februar 1965. Flüssige Brennstoffe usw.

Transoil AG, in Rütli bei Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Lagerung und Verteilung von flüssigen Brennstoffen und Schmierstoffen aller Art und den Handel mit solchen für die ihr angeschlossenen Firmen und für Dritte, sowie Transporte von Mineralölpunkten und Petrochemikalien. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Parzelle Rütli Grundbuchblatt Nr. 177 zum Preise von Fr. 178 800, deren Tausch gegen die Parzelle Rütli Grundbuchblatt Nr. 388 unter Bezahlung eines Aufpreises von Fr. 15 000 sowie den Erwerb des zur Verbreiterung der Wegparzelle Nr. 8 von Rütli dienenden Landes gegen Realersatz von 343 m² und Bezahlung von Fr. 2226 an die Anstösser. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Roger Thommen, von Gelterkinden, in Grenchen. Präsident; Fritz Hirt, von und in Solothurn; Heini Vollenweider-Gerhard, von Hedingen (Zürich), in Grenchen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gemeindeschreiberei Rütli bei Büren.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. Februar 1965. Bäckerei, Tea-Room.

Hans Brunner-Kley, in Meiringen. Inhaber dieser Firma ist Hans Brunner-Kley, von Iseltwald, in Meiringen. Bäckerei-Konditorei, Tea-Room. Hauptstrasse.

Bureau Nidau

1. Februar 1965. Schreinerei, Möbel.

Fred Kuhn, in Orpund. Bau- und Möbelschreinerei, Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 591). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht.

1. Februar 1965. Schreinerei.

Kuhn und Stähli AG, in Brugg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirmen «L. Carrel», in Brugg, und «Fred Kuhn», in Orpund. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist durch Sacheinlagen mit Fr. 50 000 und durch Barzahlung von Fr. 50 000 voll liberriert. Fred Kuhn, in Orpund, bringt laut Sacheinlagevertrag vom 10. Januar 1965 Maschinen, Werkzeuge und Materialvorräte gemäss besonderen Verzeichnissen vom 8. Dezember 1964 und 5. Januar 1965 sowie angefangene Arbeiten gemäss Verzeichnis vom 31. Dezember 1964 zum Gesamtpreis von Fr. 112 389 in die Gesellschaft ein. Dieser wird beglichen durch Aushändigung von 50 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 62 389. Die Gesellschaft erwirbt ferner von Léon Carrel, in Brugg, Maschinen und Werkzeuge gemäss Verzeichnis vom 23. Oktober 1964 sowie Materialvorräte gemäss Verzeichnis vom 6. Januar 1965 zum Kaufpreis von insgesamt Fr. 99 234. Als Gegenleistung erhält der Verkäufer Fr. 60 000 in bar und Fr. 39 234 Darlehensgutschrift. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Marcel Janssen, von Troinex (Genf), in Port, als Präsident; Fred Kuhn, in Brugg, als Vizepräsident; Otto Stähli, von Schüpfen (Bern), in Brugg, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bielstrasse 67.

1. Februar 1965. Möbel usw.

L. Carrel, in Brugg, Möbel, Bau- und Inneneinrichtungen (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1950, Seite 1891). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

17. Februar 1965.

Sand- und Kieswerk W. Biedermann, Orpund, in Orpund, Sand- und Kieswerk (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1948, Seite 3311). Die Firma hat den Sitz nach Safnern verlegt. Der Inhaber wohnt nach wie vor in Orpund. Die Firma wird geändert in W. Biedermann, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern. Die Firma fügt ihrer Geschäftsart bei den Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Blämund.

Bureau Thun

16. Februar 1965.

Elektro Gertsch, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Heinz Gertsch, von Lauterbrunnen, in Uetendorf. Elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen. Buchshalde.

Luzern - Luernerne - Lucerna

16. Februar 1965.

Blok AG., in Luzern (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2390). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Februar 1965 wurde die Firma geändert. Diese lautet nunmehr: Uniplan AG für Architektur und Baurationalisierung. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert und eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

16. Februar 1965. Oelfeuerungen usw.

J. Christen, in Root. Inhaber dieser Firma ist Josef Christen, von Büren (Nidwalden), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Verkauf und Installationen von Oelfeuerungs- und Tankanlagen, unter der Bezeichnung «Pilatus». Service-Dienst. Elfenau.

16. Februar 1965. Tiefkühlprodukte usw.

Frigomobil AG (Frigomobil SA), in Luzern. Tiefkühlprodukte usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1960, Seite 990). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 39) und wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

16. Februar 1965.

Luzerner Kantonalbank, in Luzern, mit Zweigniederlassung (Depositenkasse) «Grendel» (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1964, Seite 3553). Kollektivprokura wurde erteilt an Josef Roos, von Schüpfheim, in Luzern. Er zeichnet für die Hauptbank und Depositenkasse Grendel.

16. Februar 1965. Wäscheartikel usw.

Pierre Risser, in Luzern, Wäscheartikel usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1946, Seite 563). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Februar 1965.

Teigwarenfabriken Aktiengesellschaft Wenger & Hug (Fabriques de pâtes alimentaires Société Anonyme Wenger & Hug) (Fabbriche di paste alimentari Società anonima Wenger & Hug), Zweigniederlassung in Kriens (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, Seite 1886), mit Hauptsitz in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Unterschrift ist erteilt worden an Hans Steiner, von Malters und Grosswangen, in Malters, Mitglied des Verwaltungsrates. Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift unter sich oder je mit einem unterschreibsberechtigten weiteren Mitglied des Verwaltungsrates für das Gesamtunternehmen.

Schwyz - Schwytz - Svitto

17. Februar 1965.

Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz, in Schwyz, Nutzbarmachung der Muota-Wasserkräfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1964, Seite 1775). Josef Reichlin und Alois Ehrler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Styler ist als Präsident zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Alfred Blunshy, neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Dr. Richard Schindler; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Franz Föhn ist erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift wurden gewählt: Thomas Kälin, dipl. Bau-Ing., von Einsiedeln, in Schwyz, und Arthur Inderbitzin, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Die Kollektivprokura von Bruno Reichmuth wird auf Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundstücken ausgedehnt.

Glarus - Glaris - Glarona

4. Februar 1965. Wertschriften usw.

Glarimath A.G. (Glarimath S.A.), in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktien-

gesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen an anderen Firmen und die Abwicklung von Handelsgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Werner Müller, von und in Zürich, Präsident, und Carl Burckhardt, von Siglistorf (Aargau), in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Burckhardt & Co., vorm. Burckhardt & Schönenberger, Filiale Glarus, Spielhof 7.

Zug - Zoug - Zugo

17. Februar 1965.

Federal Pacific Electric Overseas S.A., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden und zu gründenden europäischen und aussereuropäischen Fabrikations- und Verkaufsgesellschaften des Federal Pacific Electric-Konzerns usw. (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1964, Seite 1075). Roger de Witt Wellington ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar 1965. Beteiligungen usw.

Paridia GmbH in Liq., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften, Finanzierung von Ueberbauungen usw. (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2711). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

17. Februar 1965. Beteiligungen usw.

Ball Brothers AG., in Zug, Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen und deren Verwaltung usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 76). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 5 485 000 erhöht durch Ausgabe von 5435 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 485 000 und ist eingeteilt in 5485 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Februar 1965. Handelsgeschäfte aller Art usw.

Neruda A.G., in Zug, Durchführung von Handels- und Treuhandgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 372). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Januar 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Februar 1965. Waren aller Art usw.

Billingsfors Handels A.G., in Zug, Vermittlung von Geschäften kaufmännischer und finanzieller Natur usw. (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961, Seite 1208). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Baar. Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Geschäften kaufmännischer und finanzieller Natur sowie den Abschluss von Handelsgeschäften aller Art. Sie kann Lizenzoperationen durchführen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Simon Bonnier, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, Präsident; Hugo Bohny, von Frenkendorf (Basel-Landschaft), in Zürich; Camillo Andina, von Croglia (Tessin), in Baar, Simon Bonnier, Präsident, zeichnet einzeln. Die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Himmelrich 11 (bei C. Andina).

17. Februar 1965.

Carus Chemie AG. in Liq., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Lizenzen und anderem industriellen Eigentum usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2342). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

17. Februar 1965.

Kitchen Machines Holding AG., in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Haushalt-apparate-Branche und andern verwandten Branchen usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1963, Seite 2499). Zum Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Heinz Wihler, von Müllheim (Thurgau), in Zug, ernannt. Er gehört dem Verwaltungsrat nicht an.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

17 février 1965.

Société de laiterie de Rossens, à Rossens, société coopérative. (FOSC. du 17 avril 1953, N° 87, page 907). François Billaud, président, et Louis Clerc f. Maxime, vice-président, ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Ont été nommés: Bernard Ayer, de Rossens, président, et Marcel Frioud, de et à Rossens, vice-président et caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

17 février 1965.

Royal S.A. construction de brûleurs à mazout Fribourg, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude, la fabrication, la vente, l'installation et l'entretien de tous brûleurs à mazout pour chauffages centraux, eau chaude et ventilation. La société pourra participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, faire toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officiels du canton de Fribourg, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce: Les communications et convocations sont faites aux actionnaires en tant que ceux-ci sont connus, par cartes personnelles. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Hermann Egger, de et à St-Ours (Fribourg), administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A. Grand'Places 1.

17 février 1965. Participations.

H. Taylor Ltd. S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 4 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations financières, industrielles, commerciales et immobilières et la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières. Elle peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant.

tant. Elle n'exerce dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libéré. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont également faites dans le même organe. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement de: Charles Bauer, de Bâle, à St-Prex (Vaud), administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Etude de R. Gumy, notaire, Bd. de Pérolles 8.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

16 février 1965. Laiterie.

Robert Suard, à Montet, exploitation de la laiterie de Montet (FOSC. du 21 mai 1937, N° 115, page 1170). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 février 1965.

Commerce de fer, société anonyme, anc. M. Pernet, à Romont, à Romont (FOSC. du 15 janvier 1959, N° 10, page 134). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1965, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Par ailleurs Claude Fasel est nommé président du conseil d'administration en remplacement de Pierre Fasel, qui reste néanmoins membre dudit conseil. Claude Fasel n'est plus administrateur-délégué. Roger Jordan, de Lussy, à Romont, est nommé administrateur, avec fonction d'administrateur délégué. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des membres du conseil d'administration.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

16. Februar 1965.

R. Leuenberger Goldschmied, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Rudolf Leuenberger-Tobler, von Walterswil (Bern), in Grenchen. Fabrikation von und Handel mit Gold- und Silberwaren. Bettlachstrasse 2.

Bureau Olten-Gösigen

17. Februar 1965. Schreinerei, Zimmerei.

E. Arnold & Co., in Dulliken, Schreinerei, Zimmerei. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1962, Seite 176). Durch Urteil des Gerichtsstathalters von Olten-Gösigen vom 5. Februar 1965 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Bureau Thierstein

17. Februar 1965. Elektromaschinen, Bauelemente.

Alois Lindenberger, in Büsserach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Lindenberger, von Fehren, in Büsserach. Handel mit Elektromaschinen und Bauelementen. Geschäftslokal: Leimgrubenhügel Nr. 360.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. Februar 1965. Beteiligungen usw.

Sopage A.G., in Basel. Beteiligung an wirtschaftlichen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 548). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1965 wurden die Statuten geändert. Das nun voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

15. Februar 1965. Vergabung von Lizenzen usw.

Melsia A.G. (Melsia S.A.) (Melsia Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vergabung von Lizenzen, Durchführung von Dienstleistungsaufträgen und von Finanzierungsgeschäften im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Bauwirtschaft. Sie kann Beteiligungen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Paul Lanz, von und in Basel, als Präsident, und Willy Müller, von Bettingen und Basel, in Bettingen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Freie Strasse 81 (bei Dr. Paul Lanz).

16. Februar 1965.

Meyer & Müller, Baugeschäft, Basel, in Basel (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1949, Seite 1202). Neues Domizil: Bündnerstrasse 58.

16. Februar 1965. Waren aller Art.

H. Guggenheim, in Basel, Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 316). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

16. Februar 1965. Chemische Artikel usw.

Frau Brunschwig, in Basel, Import von chemischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1952, Seite 1188). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaft und Grundpfandschulden) an die «Chemie Brunschwig A.G.», in Basel, erloschen.

16. Februar 1965. Sanitäre Anlagen usw.

Baldwin Weisser A.G., in Basel, Ausführung von sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1963, Seite 3189). Die Prokura des Bruno Gubler ist erloschen.

16. Februar 1965. Bahnhof-Restaurant. Weinhandlung.

E. Wartmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Wartmann-Lötscher, von Winterthur und St. Gallen, in Basel. Prokura zu zweien ist erteilt an René Zürcher, von Rüderswil, in Reinach (Basel-Landschaft), und an Friedrich Graber, von Sigriswil, in Oberwil (Basel-Landschaft). Betrieb der Bahnhof-Restaurant Basel SBB; Weinhandlung, Centralbahnstrasse 10.

16. Februar 1965. Liegenschaften.

Immobilien G.m.b.H. Sauser, in Basel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1961, Seite 3500). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Hans Sauser-Peter und die Gesellschafterin Johanna Sauser-Peter wohnen nun in Basel.

16. Februar 1965.

Schneider & Co. A.G. für Isolierungen und Industriebedarf, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1963, Seite 2324), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokuren von Jean Jacques Bentele und Walter Heiniger sind erloschen.

16. Februar 1965. Beteiligung an Unternehmungen usw.

Société Internationale Pirelli S.A., in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 189). Aus dem Ver-

waltungsrat ist Dr. Albert Cafilisch infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Egidio Gavazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Sao Paulo. (Brasilien). Er führt keine Unterschrift.

16. Februar 1965. Chemische Produkte.

Pfaudler International G.m.b.H., in Basel, Handel mit Produkten aller Art der Gruppe Pfaudler-Permutit, insbesondere mit chemischen Produkten (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1511). Prokura wurde erteilt an Werner Schreiner, deutschen Staatsangehörigen, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. Februar 1965. Kartonnage, Papeterieartikel.

Hans Woerlen A.G., in Uzwil, Fabrikation von und Handel mit Kartonnage- und Papeterieartikeln aller Art und verwandter Produkte (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2432). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurden die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Firma wurde geändert in: Woerlen AG. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Christen Zürcher, Präsident und Geschäftsführer, Hans Woerlen jun. und Carl Zürcher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Hans Woerlen jun. und Olga Woerlen-Naef sind erloschen. Christen Zürcher führt anstelle der Einzelunterschrift nun Einzelprokura. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Kurt Dubler, von Wohlen (Aargau), in Goldach (St. Gallen). Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Harry Studer, von Grafenried (Bern), in St. Margrethen.

16. Februar 1965. Gewebe, Garne.

Christian Fischbacher Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Geweben und Garnen. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1964, Seite 3668). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Straumann, von Lostorf (Solothurn), in Herisau.

16. Februar 1965. Cafe.

Gottlieb Meier-Nauer, in Rapperswil. Bäckerei-Konditorei-Café (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1949, Seite 307). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb eines Cafés.

16. Februar 1965. Fotoartikel.

Felderer Foto, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Karl Felderer, italienischer Staatsangehöriger, in Stäfa. Handel mit Foto-, Kino und Dia-Artikeln Kluggasse 12.

16. Februar 1965.

K. Kreienbühl, Hotel Kreuz, in Jona. Inhaber der Firma ist Karl Kreienbühl Bonani, von Willisau-Land, in Jona. Hotel, St. Gallerstrasse 22.

16. Februar 1965. Bäckerei, Lebensmittel.

Stanislaw Nosiadek, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Stanislaw Nosiadek staatenlos, in Rapperswil. Bäckerei, Konditorei, Lebensmittelhandel, Busskirchstrasse 54.

16. Februar 1965. Transporte.

J. Jäger, in Buchs. Inhaber der Firma ist Josef Jäger, von Mels, in Buchs. Transportunternehmen, Rheinstrasse 25.

16. Februar 1965.

Metzgerei & Conserven Bodenmann A.-G. in Nachlassliq., in Tübach (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2667). Die Unterschrift von Dr. Anton Grünfelder, Liquidator, ist erloschen. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Josef Schenk, von Oberbüren, in Sankt Gallen. Geschäftsdomizil: beim Liquidator, Schmiedgasse 34, St. Gallen. Rechtsdomizil: bei der Firma (wie bisher).

16. Februar 1965. Ziegeleierzeugnisse usw.

J. Schmidheiny & Co. A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Balgach. Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen und andern Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1964, Seite 3479). Die Prokura von Hermann Schawalder ist erloschen.

16. Februar 1965. Textilien usw.

Haury & Co. AG., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1965, Seite 392). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1965.

Hans Hofstetter, Hotel Melserrhof, Mels, in Mels, Hotel (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1941, Seite 2446). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Februar 1965. Textilien. Kunstgegenstände.

Heimarbeits-Genossenschaft St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Vermittlung von Heimarbeiten, Fabrikation sowie An- und Verkauf insbesondere von Textilien sowie Waren aller Art, auch Kunstgegenstände. Die Statuten datieren vom 18. Oktober 1964. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern. Ihr gehören an: Margrit Nagy-Neuhäuser, von und in St. Gallen, Präsidentin; Olga Tuka, von und in St. Gallen, Sekretärin; Yvonne Lack-Zellweger, von Diepoldsau-Schmitter, in St. Gallen, Kassierin; Lajos Németh, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, und László Sághy, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gallusstrasse 41.

17. Februar 1965. Spedition usw.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Buchs, Spedition, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1964, Seite 1776), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Alphon Bussinger und Max Hülin sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Christian Eggenberger, von Grabs, in Buchs. Er zeichnet zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Buchs.

17. Februar 1965. Spedition usw.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen, Spedition, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1964, Seite 1776), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Alphon

Bussinger und Max Hühn sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Dieter Vetsch, von Grabs, in St. Gallen. Er zeichnet zu zweien für die Zweigniederlassung St. Gallen.

17. Februar 1965.

Gema AG Apparatebau, in St. Gallen. Bau und Vertrieb von technischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2817). Die Prokura von Herbert Hecht ist erloschen.

17. Februar 1965. Buntweberei usw.

Meyer-Mayor AG, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Betrieb einer Buntweberei sowie Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2016). Eduard Meyer-Mayor, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Louis Meyer-Desbaillets wurde zum Präsidenten ernannt und André Meyer-Fehr zum Vizepräsidenten. Sie bleiben Geschäftsleiter und zeichnen weiterhin mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1965. Gipserei.

Paul Hänggi, in Uznach. Inhaber der Firma ist Paul Hänggi, von Nunningen (Solothurn), in Uznach. Gipsergeschäft. Bürgerfeld.

17. Februar 1965. Bäckerei, Lebensmittel.

W. Schläpfer, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Walter Schläpfer, von Rehetobel, in Walenstadt. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Lindenstrasse.

17. Februar 1965.

Walter Schmucki, Kaufhaus, in Walenstadt, Handel mit Eisenwaren, Herrenbekleidungsartikeln usw. (SHAB. Nr. 215 vom 21. Oktober 1953, Seite 2520). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

15. Februar 1965. Waschmittel

U. Krüsi, Shell-Produkte, in Haldenstein. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Krüsi, von Schönegrund (Appenzell A.-Rh.), in Haldenstein. Handel mit Shell-Produkten, namentlich synthetischen Waschmitteln, Bahnhofstrasse.

16. Februar 1965.

Maron Schuhhaus, in Chur, Schuhhandlung und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 65). Die Firma erteilt Einzelprokura an Margrit Maron, von Bonaduz, in Chur.

16. Februar 1965.

Alexia Holding A.G., in Roveredo (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1962, Seite 500). Beteiligungen usw. Pier Giorgio Merlini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Arthur Weber, von Zürich, in Zürich, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

16. Februar 1965.

Baustoff AG Bonaduz, in Bonaduz. Herstellung von Baustoffen usw. (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1964, Seite 1925). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Januar 1965 hat die Gesellschaft die Statuten einer Totalrevision unterzogen. Die Firma lautet nun **Kies AG Bonaduz**. Die Inhaberaktien werden in Namenaktien umgewandelt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt, Thomas Riedi, Carl Weibel-Wiss, Josef Weibel und Josef Aschwanden sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Walter Zindel, von Sargans, in Chur, als Präsident; Christian Wolf, von Untervaz, in Chur; Richard Schneller, von Tamins, in Chur und Georg Schwarz-Grau, von Haldenstein und Chur, in Chur. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

16 febbraio 1965. Beni mobili e immobili, partecipazioni, ecc.

Sunrise S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 9 febbraio 1965 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari, l'acquisto la vendita e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, anche a titolo fiduciario, la concessione di prestiti ipotecari in Svizzera o all'estero. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel Cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente da Dr. Giancarlo Zoboli, cittadino italiano, in Bologna, presidente; Dr. Rolando Zoppi, da San Vittore, in Chiasso, vicepresidente; Reto Kessler, da Basilea, in Lugano; i quali vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: c/o Avv. Riccardo Giudicetti.

17. Februar 1965.

Herkules Mineralöl AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt eine industrielle, kaufmännische und finanzielle Tätigkeit auf dem Gebiete des Rohöls und petrochemischer Produkte im In- und Ausland für eigene Rechnung sowie auch für Rechnung Dritter. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Walti, von Seon, in Mutschellen-Widen (Aargau). Domizil: c/o Dr. Albert Lardelli, Hartbertstrasse 1.

Aargau - Argovie - Argovia

17. Februar 1965.

Hoch- & Tiefbau Bütikofer & Lagler A.-G., Zweigniederlassung in Rudolfstetten-Friedlisberg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Hoch- & Tiefbau Bütikofer & Lagler A.-G.», in Dietikon, welche die Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, den Erwerb, Verkauf, die Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen bezweckt und seit dem 7. Februar 1961 im Handelsregister eingetragen ist (letzte Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 63 vom 18. März 1964, Seite 870), durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1964 in Rudolfstetten-Friedlisberg eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Johann Bütikofer, von Kermerried (Bern), in Zürich, sowie durch die Kollektivunterschrift der Verwaltungsratsmitglieder Rolf Obrist, von Riniken (Aargau), in Neuenhof (Aargau) (Geschäftsführer der Zweigniederlassung Rudolfstetten-Friedlisberg), und Rudolf Kistler, von Reichenburg (Schwyz), in Schlieren (Zürich). Geschäftsadresse: Rudolfstetten, Friedlisbergstrasse 50.

17. Februar 1965. Autogarage usw.

Adolf Kull, in Niederlenz. Autogarage, mechanische Reparaturwerkstätte für Autos, Velos, Motorräder und Nähmaschinen, Handel mit diesen Artikeln und deren Zugehör (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1931, Seite 2726). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

17. Februar 1965. Motorfahrzeuge, Fahrschule, Garage.

Gehr. Kull, in Niederlenz. Unter dieser Firma sind Casar Kull-Pilloud und Adolf Kull-Allherr, beide von und in Niederlenz, eine am 1. Januar 1965 begonnene Kollektivgesellschaft eingegangen. Handel mit und Reparatur von Motorfahrzeugen und Zusatzgeräten, Betrieb einer Fahrschule und einer Garage mit Benzin-tankstelle, Fabrikation von Maschinen und Apparaten. Wildeggerstrasse 281.

17. Februar 1965. Reise- und Verkehrsbureau.

City Tours Aktiengesellschaft, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Reisebüros und eines offiziellen Verkehrsbüros der Gemeinde Wettingen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen jeder Art beteiligen und auch Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlageverträgen vom 3. Februar 1965 vom Gründer Emil Schmid Aktiven (Reklametafel, Inserate, Telefoninstallationen und Mietlokal) zum Gesamtpreis von Fr. 7000, welcher Betrag auf das Grundkapital angerechnet wird; vom Gründer Gerhard Berz Aktiven (Ladenmobiliar, Bar- und Hallenmöbel, Mietlokal in Zürich) zum Gesamtpreis von Fr. 20.669, welcher Betrag ebenfalls auf das Grundkapital angerechnet wird; Die restlichen Fr. 22.331 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Mielch, von Mägenwil, in Wettingen, als Präsident, und Gerhard Berz, von und in Wettingen. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Alberich Zwysig-Strasse 81 (Hotel City).

17. Februar 1965. Bodenbeläge, Parkettarbeiten.

Zimmerli AG, in Untereffelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Geschäftes für Bodenbeläge und Parkettarbeiten. Sie kann mit Artikeln, welche in Zusammenhang mit Bodenbelägen stehen, Handel treiben und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Ernst Zimmerli das im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, ergebend an Aktiven Fr. 173.489,60 und an Passiven Fr. 26.080,15. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 117.409,15. Hiervon werden Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von Ernst Zimmerli seit 1. Januar 1965 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Zimmerli, von und in Untereffelden. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Alte Distelbergstrasse 480.

17. Februar 1965. Kunststoffprodukte.

Ernst Huber AG, in Windisch. Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1957, Seite 3191). In der Generalversammlung vom 25. Januar 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 150.000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ernst Huber, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Brugg.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. Februar 1965. Hoch- und Tiefbau.

Dalsheim & Baumgartner, in Sirmach, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3658). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Guido Baumgartner», in Sirmach, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1965. Hoch- und Tiefbau.

Guido Baumgartner, in Sirmach. Firmainhaber ist Guido Baumgartner, von und in Sirmach. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dalsheim & Baumgartner», in Sirmach. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Wilerstrasse 154.

17. Februar 1965. Autotransporte, Schweinemast.

Tobler & Meier, in St. Margarethen-Münchwilen. Unter dieser Firma sind Christian Tobler, von Rehetobel, und Rolf Meier, von Münchenwilen, beide in St. Margarethen-Münchwilen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Autotransporte, Schweinemästerei.

17. Februar 1965.

Burg-Garage Weinfeld R. Z'berg, in Weinfeld (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1963, Seite 2768). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Februar 1965.

Burg-Garage Hugo Erb, in Weinfeld. Firmainhaber ist Hugo Erb, von Winterthur, in Seuzach. Einzelprokura wurde erteilt an Albert Wanner, von Egg (Zürich), in Seuzach, und Max Wasser, von Adlikon (Zürich), in Winterthur. Betrieb der Burg-Garage. Amriswilerstrasse 151.

17. Februar 1965. Baugeschäft.

Josef Stäheli, in Warth, Baugeschäft (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1948, Seite 1831). Der Sitz der Firma wurde nach Frauenfeld verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnt. Zürcherstrasse 50.

17. Februar 1965. Pelze, Kürschnerei.

Florian Portmann, in Kreuzlingen, Handel mit Pelzen, Kürschnerei (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1959, Seite 3221). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Frau A. Portmann», in Kreuzlingen, übernommen.

17. Februar 1965. Pelze.

Frau A. Portmann, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Anna Portmann, von Stans, in Kreuzlingen. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Florian Portmann», in Kreuzlingen. Handel mit Pelzen, Kürschnerei. Löwenstrasse 18.

17. Februar 1965. Café.

Frau Emma Graf, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Emma Graf, von Eggersriet, in Kreuzlingen. Betrieb des Cafés Möve. Hauptstrasse 8.

17. Februar 1965.

Elektrische Ueberlandbahn Frauenfeld-Wil, in Frauenfeld, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1962, Seite 3572). Eugen Gubler, Hans Gyr, Dr. Albert Gemperli und Gottlieb Lüscher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Guido Eigenmann, von Waldkirch (St. Gallen), in St. Gallen; Hans Huber, von und in Frauenfeld; Dr. Max Gyr, von Zürich, in Frauenfeld, und Kurt Gamper, von und in Stettfurt. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio di Lugano

17 febbraio 1965.

Carpenteria Metallica S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 febbraio 1965. Scopo: lo studio, la progettazione e l'esecuzione di opere di edilizia prefabbricata in metallo, lo sfruttamento e la rappresentanza di brevetti e licenze del settore, come pure ogni altra attività nell'ambito della carpenteria metallica. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, liberato al 20% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente in un amministratore unico con firma individuale che è D^r Tito Tettamanti, da Lugano. Recapito: via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

17 febbraio 1965. Immobili, ecc.

Superama S.A., a Lugano (FUSC. del 2 febbraio 1965, N° 26, pagina 352). Nuovo recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o Società fiduciaria e Consulenza S.A.

17 febbraio 1965. Medicinali, ecc.

Burek S.A., a Lugano (FUSC. del 15 febbraio 1962, N° 38, pagina 488). Armando Portolani, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è stato nominato Dante Sabbadini, da Lugano, in Savosa.

17 febbraio 1965.

Banca Commerciale di Lugano S.A., a Lugano (FUSC. dell'8 aprile 1964, N° 79, pagina 1091). Aleario Ceppi, da Morbio Superiore, in Lugano, e Carlo Hauck, da Kreuzlingen (Turgovia), in Massagno, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altri aventi diritto.

Distretto di Mendrisio

17 febbraio 1965. Partecipazioni.

Société Financière d'Expansion Economique SFEXE, in liquidazione, in Chiasso, lo studio della valorizzazione del suolo, del sottosuolo africano e principalmente del Marocco (FUSC. dell'8 gennaio 1965, N° 5, pagina 70). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Waadt - Vaud - Vaud*Bureau d'Aubonne*

15 février 1965. Tissus, confections, etc.

Magasin H. Gugerli S.A., a Aubonne, l'exploitation d'un commerce de tissus, confections, ameublements et toutes opérations s'y rattachant (FOSC. du 21 septembre 1955, N° 221, page 2400). Cette raison sociale est radiée d'office au registre du commerce d'Aubonne par suite de transfert du siège de la société à Morges (FOSC. du 17 novembre 1964, N° 268, page 3458).

Bureau d'Avenches

17 février 1965. Véhicules automobiles.

Eric Dedelley, a Avenches. Chef de la maison est Eric Dedelley, de Delley, à Avenches. Commerce de véhicules automobiles et d'engins motorisés.

Bureau de Grandson

17 février 1965. Tabacs.

Société anonyme Vautier Frères et Cie, a Grandson, fabrication et vente de tabacs manufacturés, vente de tabac brut (FOSC. du 8 juin 1964, N° 129, page 1778). Nigel John Ivo Stourton, de nationalité anglaise, à Lausanne, a été nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective avec un autre administrateur, un directeur, un sous-directeur ou un fondé de procuration. Donald Ross, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

17 février 1965. Coiffure, tabacs, etc.

Charles Schumann, a Grandson, coiffure, tabacs et cigares (FOSC. du 18 juin 1925, N° 138, page 1062). Cette raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

17 février 1965. Epicerie, primeurs, etc.

Charlotte Mattenberger, a Sainte-Croix, épicerie, primeurs, tabacs, en faillite (FOSC. du 6 juin 1957, N° 130, page 1513). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau de Lausanne

18 février 1965. Horlogerie, etc.

Marcel Gilbert Grosjean, a Lausanne, commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie (FOSC. du 18 février 1963, page 496). Le titulaire exploite un magasin à la rue du Grand-Pont 14; il est actuellement domicilié à Préverenges. Enseigne du 3^e magasin à l'avenue de la Gare 31: «Bijoux-Windsor».

18 février 1965. Chaussures.

Au Sahot d'Argent S.A., a Lausanne, commerce de chaussures (FOSC. 29 octobre 1964, page 3256). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 février 1965, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à la publication. Conseil: Florenz Schaffner, de Gränichen (Argovie), à Aarau, président, et Georges Berger (inscrit), nommé secrétaire. Edouard Stutz, de Hägglingen (Argovie), à Lausanne, est nommé directeur. Procuration est conférée à Michel Gattoni, de Lens (Valais), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, ou par la signature collective du directeur ou du fondé de procuration avec le président. Bureaux de la société transférés à la rue Haldimand 20 (dans ses locaux).

18 février 1965. Chaussures.

A la Mule d'Or S.A., a Lausanne, commerce de chaussures (FOSC. du 29 octobre 1964, page 3256). Conseil: Florenz Schaffner, de Gränichen (Argovie), à Aarau, président, et Georges Berger (inscrit), nommé secrétaire. Edouard Stutz, de Hägglingen (Argovie), à Lausanne, est nommé directeur. Michel Gattoni, de Lens (Valais), à Lausanne, est nommé fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, ou par la signature collective du directeur ou du fondé de procuration avec le président.

Bureau d'Orbe

Complément.

Société du Poids Public de Monteherand, a Monteherand (FOSC. du 9 février 1965, N° 32, page 432). A été nommé membre adjoint: Nicole André, de et à

Monteherand (nouveau). Il signe collectivement avec un autre membre du comité.

Bureau de Payerne

17 février 1965. Cigares.

Fivaz et Co, société anonyme, a Payerne, fabrication et vente de cigares, etc. (FOSC. du 31 mai 1963, page 1603). Le fondé de procuration Henri Gautschi est décédé; sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

17 février 1965.

Société Immobilière de la Crétaz de Charnex, a Montreux, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 11 février 1965, page 457). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

17 février 1965. Chauffages centraux et installations sanitaires.

J.P. Lauffer S.A., a Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1965, il a été constituée, sous cette raison sociale une société, anonyme ayant pour but l'exécution d'installations de chauffages centraux et sanitaires sous toutes leurs formes ainsi que l'entretien de ces installations; l'achat et la vente d'appareils de chauffages et sanitaires. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières, industrielles et immobilières en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 100 000. Il est entièrement libéré et divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Fr. 1000 sont libérés en espèces, le solde comme suit: la société a repris les actifs et passifs de l'entreprise «I.P. Lauffer», a Montreux, selon bilan au 31 décembre 1964 comportant des actifs pour fr. 1 468 461.30 et un passif de fr. 859 149.50, soit un actif net de fr. 609 311.80 accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur de 198 actions de la société, valant fr. 99 000, le solde de fr. 510 311.80 constituant une créance de l'apporteur contre la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise reprise dont elle aura les profits et les charges avec effet au 1^{er} janvier 1965. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Lauffer, de Zauggenried (Berne), a Montreux, est président; Philippe Borlat, d'Ormont-Dessous, a Montreux, est secrétaire. Ils signent individuellement. Bureau de la société: rue du Marché 26.

Wallis - Valais - Vallee*Bureau Brig*

15. Februar 1965. Sportartikel, Kinderbekleidung.

Fran M. T. Pieper, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist Maria Teresa Pieper, schwedische Staatsangehörige, in Zermatt, geschieden von Eric Pieper. Import und Export von und Handel mit Sportartikeln und Kinderbekleidung.

15. Februar 1965.

Pellanda Lorenz, Maler- & Gipsergeschäft Visp, in Visp (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1945). Infolge Aufgabe des Geschäftes wird die Firma gelöst.

Bureau de Sion

5 février 1965.

Société du Chemin de Fer du Gornergrat, a Sion (FOSC. du 26 juin 1963, N° 146, page 1874). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 janvier 1965, la société a porté son capital social de fr. 4 800 000 à fr. 8 400 000 par l'émission de 12 000 actions de fr. 300, au porteur. Le capital social est actuellement de fr. 8 400 000, divisé en 28 000 actions de fr. 300 chacune, au porteur; il est entièrement libéré. En outre, le but social a été complété par l'exploitation d'un téléski Triftji-Rote Nase comme jonction au Hochtälli. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

17 février 1965. Garage.

Marcel Boni, a La Chaux-de-Fonds, garage, transports et autocars (FOSC. du 2 août 1938, N° 178). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Genf - Genève - Ginevra

16 février 1965. Produits chimiques, etc.

Etablissement Idéal, Jean Giossi, a Genève. Chef de la maison: Jean Giossi, de Genève, à Bernex, séparé de biens de Liliane-Thérèse-Céline née Gloria. Achat, fabrication et vente de produits chimiques, de nettoyage, d'entretien, de beauté et de parfumerie. 39, avenue Soret.

16 février 1965. Immeubles, etc.

de Seigneux & Cie, a Genève, agence immobilière et commerciale, gérance de fortunes, tenue et vérification de comptabilités et assurances, société en nom collectif (FOSC. du 26 juin 1951, page 1572). L'associé Marcel-Alfred-Auguste de Seigneux est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associée Edith de Seigneux née Isgum, de Genève, à Corsier, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle de Seigneux & Cie, Edith de Seigneux succ. 12, rue de la Corratierie.

16 février 1965.

Offenberg Press and Financial Company SA en liquidation, a Genève (FOSC. du 15 décembre 1964, page 3761). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 janvier 1965.

16 février 1965. Edition de guides, etc.

Les Guides Offenberg SA en liquidation, a Genève, édition de guides consacrés aux pays du continent africain (FOSC. du 15 décembre 1964, page 3761). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 20 janvier 1965.

16 février 1965. Marchandises de tout genre, etc.

Gevonnia SA, a Genève, achat et vente de marchandises de tout genre notamment de provenance suédoise (FOSC. du 16 juillet 1962, page 2073). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.

16 février 1965. Participations.

Fereco SA, a Genève, acquisition, administration et vente de participations à toutes entreprises (FOSC. du 27 octobre 1964, page 3220). Nouveau domicile: 15, rue Pierre-Fatio, chez Gevonnia SA.

16 février 1965. Participations.

Fereco SA, a Genève, acquisition, administration et vente de participations (FOSC. du 23 mai 1964, page 1625). Nouveau domicile: 15, rue Pierre-Fatio, chez Gevonnia SA.

16 février 1965. Opérations de prêts et crédits.

Volvonnia SA, a Genève, toutes opérations de prêts et de crédits (FOSC. du 16 juillet 1962, page 2073). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.

16 février 1965. Participations.
Gadelius Inter SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières (FOSC. du 10 avril 1963, page 1042). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.
 16 février 1965. Participations.
Pullmax Inter SA, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 5 juin 1961, page 1611). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.
 16 février 1965. Participations.
Vestonia SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières (FOSC. du 26 janvier 1962, page 271). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.
 16 février 1965.
Banque Seandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 décembre 1964, page 3680). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.
 16 février 1965. Participations.
Sevonia SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières (FOSC. du 16 juillet 1962, page 2073). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.
 16 février 1965.
Société Immobilière Anisée, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 novembre 1962, page 3271). Henri-Albert Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. David Gédance, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.
 16 février 1965. Travaux de cartes perforées.
Automation Center SA, Genève, exécution de travaux de cartes perforées (FOSC. du 19 janvier 1965, page 205). Les pouvoirs de Bruno Gloor sont radiés.
 16 février 1965. Laboratoire cinématographique, etc.
Cinégram Société Anonyme, à Genève, laboratoire cinématographique et photographique (FOSC. du 24 décembre 1959, page 3594). Procurator collective à deux a été conférée à Jean-Jacques Speierer, de France, à Onex.
 16 février 1965.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), à Genève (FOSC. du 13 janvier 1965, page 135). Jean Aubry, jusqu'ici directeur, est maintenant directeur général adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Claude-Lucien Merker, secrétaire général (inscrit), est en outre sous-directeur avec signature collective à deux; sa procurator est radiée. Les pouvoirs d'Alfred Röthlisberger sont radiés.
 16 février 1965.
Société Foneière et Forestière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1964, page 3273). André Schott n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que la procurator d'André Neiger sont radiés. Administration: Edouard Folliet, de Vernier, à Collonge-Bellerive, président, et Pierre Folliet, de Vernier, à Coligny, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 4, Cours des Bastions, chez Edouard et Pierre Folliet, avocats.
 16 février 1965. Rôtisseries, etc.
Carnivor SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 février 1965. But: exploitation d'une ou de plusieurs rôtisseries; achat et vente de produits alimentaires et de boissons; importation, exportation, achat, vente et location d'appareils utilisés dans l'industrie et le commerce alimentaires. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Werner Höhn, président, et Dominik Höhn, secrétaire, tous deux de Wädenswil (Zurich), à Genève, lesquels signent individuellement. Locaux: 30, place du Bourg-de-Four.
 16 février 1965. Machines-outils, etc.
Premax SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 février 1965. But: fabrication, acquisition et vente de machines-outils, outillage et pièces ayant trait au domaine de la mécanique de précision, acquisition, concession, vente et exploitation de brevets, licences, marques, procédés de fabrication, formules, dessins et autres connaissances techniques, y relatifs. Capital: fr. 510 000, entièrement versé, divisé en 5100 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Chamay, de Genève, à Lancy, président; Fernand Matile, de La Chaux-de-Fonds, à Lancy, secrétaire, et Pierre Bergonzo, d'Italie, à Coligny. Signature: individuelle de Charles Chamay ou collective des deux autres administrateurs. Bureaux: 11, rue Général-Dufour.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 12 000 vom 2. Juni 1962, Beleg IV/420, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Schwarzhäusern-Grundbuchblatt Nr. 104 des Jakob Bauder sel., gew. Müller und Landwirt, Rufshausen, Schwarzhäusern.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (230^a)

Aarwangen, den 18. Februar 1965. Der Gerichtspräsident: Briner.

Es wird vermisst: 4%-Namenobligation Gewerbekasse Baden, Nr. 42892, von Fr. 5000, mit Jahrescoupons per 22. November 1964 bis 22. November 1968.

An allfällige Inhaber dieser Obligation geht hiemit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, das heisst bis 20. August 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (224^a)

Baden, 10. Februar 1965.

Namens des Bezirksgerichtes:
 Der Gerichtspräsident und der Gerichtsschreiber.

Vermisst wird ein Schuldbrief von Fr. 2500, errichtet am 28. April 1959, haftend in Pfandstelle III der Liegenschaft Ziebach-Grundbuch Nr. 19 (neu Nr. 62) des Murer-Kämpfer Alois, Beleg 16509, lautend zugunsten des Murer von Arx Alois, Ziebach.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (231^a)

Fraubrunnen, den 19. Februar 1965. Der Gerichtspräsident:
 Schindler.

Es werden vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000, datiert 23. Mai/25. Juli 1936, I. Rang, und Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, datiert 28. August 1936, II. Rang, haftend auf GB Nr. 662 des Grundbuches Lachen. Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diese vermissten Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsident March in Lachen vorzuweisen, ansonst die definitive Kraftloserklärung erfolgt. (232^a)

Lachen, den 11. Februar 1965. Bezirksgerichtskanzlei March.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief vom 21. März 1953, Belege Serie III Nr. 9605, von Fr. 7000, zu Gunsten J. Kung & Co., mit Sitz in Bern (Eigentümerin).
- Inhaberschuldbrief vom 21. März 1953, Belege Serie III Nr. 9606, von Fr. 5000.
- Inhaberschuldbrief vom 3. Mai 1954, Belege Serie IV Nr. 777, von Fr. 2000. Alle lastend auf Hilterfingen-Grundstück Nr. 895 der Kommanditgesellschaft J. Kung & Co. Bern, Bern.
- Schuldbrief A vom 18. April 1933, Belege Serie III Nr. 4484, zu Gunsten J. Kung & Co., mit Sitz in Bern (Eigentümerin), von Fr. 350 000, lastend auf Hilterfingen-Grundstück Nr. 647 der obgenannten Firma J. Kung & Co. Bern.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls diese Titel kraftlos erklärt werden. (225^a)

Thun, den 12. Februar 1965. Der Gerichtspräsident I:
 Schmid

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 29. Januar 1965 wurde der vermisste Schuldbrief für ursprünglich 400 Gulden, ausgestellt am 27. April 1842, am 4. Mai 1897 auf Fr. 800 ermässigt, ausgestellt auf die Brüder Jakob und Kaspar Huser, Heinrichs Söhne, von Ober-Rifferswil, zu Gunsten von Johannes Bär, Wirts, daselbst (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), ursprünglich lastend auf ungefähr 1 1/2 Mannwerk Matt- und Streueland, genannt Knebelrain, der obere vordere Teil, und auf ungefähr 1 1/2 Vierling Acker genannt Tränkefeldacker, der aussere Teil (diese seit 4. Mai 1897 aus der Pfandhaft entlassen), heute an 1. Pfandstelle auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen Grundstück Kat.-Nr. 645, Torfhütte in der Chrutzelen, Assek. Nr. 300, mit 12 Aren 28 m² Gebäudegrundfläche, Torfland, Streue und Wald, Gemeinde Rifferswil, den Erben von Julius Langenick gehörend (Grundprot. Rifferswil Bd. 8 S. 141), als kraftlos erklärt. (234)

Affoltern a.A., den 12. Februar 1965. Bezirksgerichtskanzlei Affoltern
 Der a.o. Substitut: R. Wipf.

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 5000, vom 20. März 1942, Belege Serie II, Nr. 9881, lastend im 2. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 1888 der Frau Klara Ida von Känel-Brötje, Blümlisalpstrasse Nr. 26, Thun. (233)

Thun, den 19. Februar 1965. Der Gerichtspräsident I:
 Schmid.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Eidg. Nr. 13643, Kant. Nr. 643, ausgestellt am 8. Oktober 1964, lautend auf die Firma Alois J. Beck, Köniz, Liebefeld, Heßstrasse 43, und die Reisende Anmont Renée Janine, Bern, gültig bis 13. Oktober 1965. (AA. 54)

Bern, 19. Februar 1965. Der Regierungstatthalter I: Nyffeler.

Géha Invest AG., Basel

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Artikel 824 und 826 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Géha Invest AG., in Basel, hat sich gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Februar 1965, gestützt auf die Art. 824 ff. OR, ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, unter der Firma

Géha Invest GmbH., Parkweg 35, Basel, umgewandelt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche anzumelden, sofern sie Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Ohne ausdrücklichen Widerspruch gehen die Verpflichtungen ohne weiteres auf die neue Gesellschaft über. (AA. 50^a)

Basel, den 15. Februar 1965.

Géha Invest GmbH.:
 Die Geschäftsführer.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 207500. Date de dépôt: 9 décembre 1964, 17 h.
Berneralpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co), Konolfingen (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109195. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1964.

Tous produits laitiers, pharmaceutiques, diététiques, conserves de toutes sortes, aliments. (Cl. int. 5, 29 à 31).

CASOLAC

N° 207581. Date de dépôt: 9 décembre 1964, 17 h.
Berneralpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co), Konolfingen (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109196. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1964.

Tous produits laitiers, pharmaceutiques, diététiques, conserves de toutes sortes, aliments. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

CASEOLAC

N° 207502. Date de dépôt: 7 décembre 1964, 23 h.
Anton Justman (Amsterdam & London) Limited, 2, Dean Stanley Street, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé. (Cl. int. 34)

ANTON JUSTMAN

Nr. 207583. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1964, 14 Uhr.
P. Morgenthaler & Co., Reuchnettestrasse 18, Biel. — Fabrikation.

Schleifapparate und Schleifmaschinen, Bohrapparate und Bohrmaschinen, Werkzeugmaschinen, Messwerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8, 9)

PEMOCO

Nr. 207584. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1964, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

AMBILHAR

Nr. 207585. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1964, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

CYCLAL

Nr. 207586. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1964, 18 Uhr.
Roneo Limited, 17 Southampton Row, London W. C. 1 (Grossbritannien). Fabrikation und Handel.

Verkleidungsplatten, Gcsmse, Brüstungen, Fensterrahmen, Türgriffe, Schlösser, Türklingen, Kassetten, Kassenschränke, Aktenschränke, Gestelle, Storen, Rolladen, Vorhänge, Türen, Hüllen, Kästen, Schränke, Ständer, alles aus unedlen Metallen; Karteikästen, Kartei-Leitkarten und -Reiter, Karteibezeichnungseinrichtungen, Karteikarten, Karteikartenhalter, Karteikartenbehälter, Klassierkästen, alle nicht in der Form von Möbeln, sowie Einzelteile dieser Gegenstände; Drucktypen, Druckstöcke und Druckplatten; Büromöbel, nämlich Aktenschränke, Pulte, Tische und Kästen, aus Metall; Stühle und Sessel sowie Einzelteile und Beschläge von Stühlen und Sesseln. (Int. Kl. 6, 16, 19, 20)

RONEO VICKERS

N° 207587. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUTTE BRILLANTE

N° 207588. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU MINISTRE

N° 207589. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU GENTILHOMME

N° 207590. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU REGENT

N° 207591. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU GOUVERNEUR

N° 207592. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU MOINE

N° 207593. Date de dépôt: 23 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DE LA DAME

N° 207594. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU CONNAISSEUR

N° 207595. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU PREFET

N° 207596. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU SYNDIC

N° 207597. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Sehenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU VIGNERON

N° 207598. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU MESSENGER

N° 207599. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU NOBLE SEIGNEUR

N° 207600. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DE LA CHATELAIN

N° 207601. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DE MADAME

N° 207602. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU DOYEN

N° 207603. Date de dépôt: 10 décembre 1964, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisins et autres boissons alcooliques et non alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

GOUT DU PRESIDENT

Nr. 207604. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1964, 18 Uhr.
Automag, Rastatterstrasse 9, Basel. — Fabrication und Handel.

Kabelkatzen, Flacheisenschienen und andere Profilschienen, Laufrollen für Rund- und Flachkabel. (Int. Kl. 6)

NORMAY

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 110331 (AUTARK). — Autark Präzisions-Messinstrumente AG, Zürich. — Uebertragung an Braon Verwaltungs GmbH, Parkstrasse 10, Baden. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marque N° 111565 (OASIS). — Jules-César Rossel, fils, Tramelan-Dessus. — Transmission à Hasler et Cie, rue des Prés 6, Tramelan (Berne). — Enregistré le 29 janvier 1965.

Marke Nr. 134113 («OHMA»). — Willi Steuri, Leissigen. — Uebertragung an Steuri Max, Leissigen (Bern). — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marken Nrn. 138901 (Älpli, fig.), 155950 (ARNILA). — Karl Büsser, Zürich 9. — Uebertragung an Paul Gustav Blumer, Zentralstrasse 10, Zürich 3. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 140811 (UVA, fig.). — Josef Federspiel, Zürich 38. — Uebertragung an Paul Wick, Grabenstrasse 31, Wil (St. Gallen). — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marken Nrn. 155198 (FARMER HÖSLI, fig.), 187380 (FARMERLI, fig.). — Wilttenauer & Co., St. Gallen. — Uebertragung an Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen (Bern). — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marken Nrn. 159931 (CANDULOR CR), 160782 (CANDULOR), 171079 (BONARTIC), 175350 (PELLUCOR). — Alfred Steen, Candulor-Dentalwerk, Zürich 10. — Uebertragung an Candulor AG, Am Wasser 55, Zürich 10. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 192367 (RISQUÉ DE JUVENA). — Produits de Beauté Juvena S. à r. l., Zürich 5. — Uebertragung an Produits de Beauté Juvena AG (Produits de beauté Juvena S.A.), Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marken Nrn. 194600 (CRACKER JACK, fig.), 194601 (CRACKER JACK), 194602 (CAMPFIRE). — The Cracker Jack Co., Chicago 38 (Illinois, USA). — Uebertragung an The Borden Company, 350 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 196063 (EX-TROL). — Protherm AG, Zürich. — Uebertragung an ATROL Armaturen Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf (Deutschland). — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 204617 (TRICASE). — Kingshill Pharmaceutica AG, Zürich 7. — Uebertragung an Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 1, rue de Rive, Genf. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 194178 (DEXOSIN)
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Die Angabe «Klebstoffe aller Art» wird eingeschränkt durch «Klebstoffe aller Art» und «Klebstoffe aller Art» auf «Klebstoffe aller Art». — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 203259 (FALORAN)
CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pflanzenschutzmittel, nämlich ein Herbizid. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Marke Nr. 203260 (MALORAN)
CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pflanzenschutzmittel, nämlich ein Herbizid. — Eingetragen den 29. Januar 1965.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 206042 (POLYLITE)
Gebrüder Winter, Basel. — Gelöscht am 29. Januar 1965 auf Ansuchen der Markeninhaber.

Marke N° 206328 (VISSOLA)
Belvil Watch Co. S.A., Soleure. — Radiée le 29 janvier 1965 à la demande de la titulaire.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 278041

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 31 janvier 1965, la maison Roussel-Uclaf (Société anonyme), Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 278041 (ARCANGYL), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 5 février 1965.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 278915

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 31 janvier 1965, les Etablissements Valette (Société anonyme), Saint-Ouen (France), titulaires de la marque internationale N° 278915 (REMILLONS), ont renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 5 février 1965.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 279820

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 31 janvier 1965, la Compagnie française de Bonneterie (Société anonyme), Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 279820 (CARA MIA), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 5 février 1965.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 287386

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 31 janvier 1965, la maison Plasticomium (Société à r. l.), Levallois-Perret (France), titulaire de la marque internationale N° 287386 (fig.), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits par la radiation des mots: Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux, livres, reliures, produits pour la photographie, articles de bureau (à l'exception des meubles), cartes à jouer. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 5 février 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1965

(OZD) Im Januar 1965 verzeichnet der schweizerische Aussenhandel eine günstigere Entwicklung als im entsprechenden Vorjahresmonat. Die Einfuhr erreicht den Betrag von 1185,8 Mio Fr. (Dezember 1964: 1325,7 Mio), das sind 59,5 Mio oder 4,8% weniger als im Januar 1964. Im gleichen Zeitraum hat die Ausfuhr sich um 75,4 Mio (+9,6%) auf 862 Mio Fr. (Vormonat: 1075,2 Mio) erhöht. Der Wert unseres Aussenhandels beträgt je Arbeitstag 47,1 Mio Fr. (Januar 1964: 47,9 Mio) beim Import und 31,5 Mio Fr. (30,3) beim Export.

Verglichen mit Januar 1964 ist im Berichtsmonat das Handelsbilanzdefizit um 131,9 Mio oder rund 30% auf 323,8 Mio Fr. gesunken und unterschreitet damit auch die Ergebnisse in den Parallelmonaten der Jahre 1962 und 1963. Der Menge nach weist indessen die Einfuhr im Januar 1965 einen neuen Rekordstand auf. Andererseits ist die Zuwachsrate der Ausfuhr (9,6%) etwas schwächer als in der Vergleichsperiode des Vorjahres (11,3%). Die Verbesserung der Handelsbilanz beruht daher hauptsächlich auf einer Aenderung der Warenzusammensetzung innerhalb der Einfuhr.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitraum	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.		
1964 Januar	1 491 706	1 245,3	98 792	786,6	158,7	63,2
1964 Dezember	1 815 031	1 325,7	156 281	1 075,2	250,5	81,1
1965 Januar	1 594 481	1 185,8	132 885	862,0	323,8	72,7

Einfuhr. Mit Ausnahme von 1962 sind seit vielen Jahren die Importmengen von Dezember auf Januar zurückgegangen, so dass der in der Berichtsperiode gegenüber Dezember feststellbaren mengenmässigen Einfuhrminderung ausschliesslich saisonaler Charakter innewohnt. Die Abnahme betrifft zu mehr als der Hälfte stark gesunkene Zufuhren von Sand, Erden und Steinen. Beachtlich verringert haben sich auch die Bezüge von Mahlweizen, Benzin, Rohstoffen für die chemische Industrie, Rotheisen, Kristallzucker, Kohle und Mais. Dieser Mengenrückgang der Einfuhr wurde durch den ebenfalls saisonbedingten Importanstieg bei Heizöl, Mineral- und Teerölen, Braustoffen, Fässen und Seuhnen bei weitem nicht ausgeglichen. Die Zahl der importierten Automobile ist gegen den Vormonat wohl angestiegen, unterschreitet aber diejenige in den Januarmonaten der Jahre 1961-1964. Hier sei jedoch erwähnt, dass die Automobilineinfuhr im Dezember des letzten Jahres eine für diesen Monat ungewöhnliche Zunahme registrierte. Dem Werte nach haben im Vergleich zum Dezember 1964 namentlich die Käufe von Maschinen und Instrumenten abgenommen, während Automobile und Schuhe mit einem Anstieg - in allerdings kleinerem Umfang - ausgewiesen sind.

Verglichen mit dem Januar 1964 ist eine starke Ausweitung unserer Einkdeckungen mit Heizöl, Mineral- und Teerölen, Sand, Erden und Steinen sowie Rotheisen, Futtermittel und Eisenblech zu verzeichnen. Demgegenüber gelangten Mais, Ölsaaten, Mahlweizen, Kohle, Rohkaffee und Maschinen vermindert zur Einfuhr. Im Gegensatz zur Menge ist der Wert innert Jahresfrist gesunken. So steht der gewichtsmässigen Mehrzufuhr von Heizöl (+ 54 990 t) eine Wertensenkung (- 8,3 Mio Fr.) gegenüber. Eine ähnliche Entwicklung - jedoch in kleinerem Ausmass - weist der Import von Sand, Erden und Steinen auf. Ausserdem hat sich der Bezugswert von Automobilen um 30,5 Mio Fr. und derjenige von nichtelektrischen Maschinen um 23 Mio verringert.

Auslandsabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Jan. 1964	Dez. 1964	Jan. 1965
	in Mio Fr.		
Textilindustrie	96,4	104,1	100,2
davon:			
Schappe	0,9	0,9	0,6
Kunstfasergarn und Kurzfasern	21,9	25,0	24,3
Seiden- und Kunstfasergewebe	14,4	13,1	12,2
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,0	1,1	1,0
Wollgarne	3,0	3,6	2,9
Wollgewebe	4,1	4,5	4,2
Baumwollgarne	4,5	4,0	4,3
Baumwollgewebe	14,1	14,2	14,6
Stückereien	12,6	14,5	14,8
Wirk- und Strickwaren	5,0	6,1	5,3
Bekleidungswaren	4,9	4,6	6,5
Uebrigere Konfektionswaren	1,2	1,7	1,1
Hutgeflechtindustrie	5,0	4,5	4,3
Schuhindustrie	8,3	3,0	6,1
davon:			
Lederschuhe in 1000 Paar	202,1	70,7	154,9
Uebrigere Schuhe in 1000 Paar	119,0	15,0	39,6
Metallindustrie	380,9	605,4	427,9
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	172,6	259,0	191,1
Elektrische Maschinen und Apparate	40,6	61,6	46,8
Instrumente und Apparate	35,9	51,3	39,6
Uhren in 1000 Stück	2867,6	5039,8	3293,7
Aluminium in Mio Fr.	87,6	162,0	100,0
Aluminium	11,5	15,7	12,8
Chemische und pharmazeutische Industrie	181,6	205,6	185,9
davon:			
Pharmazeutische Erzeugnisse	36,9	40,3	43,6
Synthetische organische Farbstoffe	47,5	51,0	49,6
Riechstoffe und Kosmetika	5,9	8,2	8,1
Chemikalien	91,3	103,2	84,6
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	5,0	7,9	5,8
Nahrungs- und Genussmittel	40,1	51,4	44,6
davon:			
Käse	11,8	15,7	13,2
Milchkonserven und Kindermehl	3,0	4,0	3,3
Schokolade	3,4	6,5	3,8
Suppen- und Bouillonprodukte	3,5	2,5	2,7
Tabakfabrikate	10,2	12,6	12,4

Ausfuhr. Gegen Dezember 1964 ist der Ausfuhrwert um 19,8% - also etwas stärker als in der entsprechenden Periode des Vorjahres (17,8%) - gesunken. Dieser jahreszeitlich bedingte Rückgang beschränkt sich mit Ausnahme der Schuhindustrie sämtliche Hauptexportindustrien. Die Verkäufe von Schuhen haben sich innert Monatsfrist verdoppelt, was der in dieser Jahreszeit üblichen Tendenz entspricht. Im Gegensatz zur allgemeinen Entwicklung sind einzelne Branchen mit leichten Absatzerhöhungen ausgewiesen (Baumwollgarne und -gewebe, Stückereien, Bekleidungswaren, Pharmazeutika sowie Suppen- und Bouillonprodukte).

Die Ausfuhr im Berichtsmonat stellt das höchste in einem Januar erzielte Exportertragnis dar. Obwohl die Zuwachsrate schwächer ist als im entsprechenden Monat des Vorjahres, überschreitet sie doch die Wachstumsätze der Januarmonate 1962 und 1963. An der Ausweitung sind die verschiedenen Industriezweige jedoch unterschiedlich beteiligt. Die Lieferungen von Kunstfasergarnen und Kurzfasern, Stückereien, Wirk-, Strick- und Bekleidungswaren, Maschinen, Instrumenten, Uhren, Aluminium, pharmazeutischen Produkten, Farbwaren, Riechstoffen und Kosmetika, Büchern, Zeitschriften, Zeitungen, Käse und Tabakfabrikaten verzeichnen den höchsten seit 1960 in einem Monat Januar erzielten Exportwert. Dagegen haben die Verkäufe von Schappe, Schuhen, Erzeugnissen der Hutgeflechtindustrie, Chemikalien sowie Suppen- und Bouillonprodukten die Umsätze des entsprechenden Vorjahresmonat nicht erreicht.

Bezugs- und Absatzländer. Der von Dezember 1964 auf Januar 1965 feststellbare saisonale Rückgang der Einfuhr betrifft vor allem die Länder der EWG (- 14,8% oder 125,2 Mio Fr.), worunter in erster Linie die Bundesrepublik Deutschland (- 68,8 Mio). Die Käufe im EFTA-Raum haben insgesamt lediglich um 4,1% (8,2 Mio Fr.) abgenommen, wobei im Gegensatz zu dieser Entwicklung unsere Einkdeckungen in Norwegen und Portugal gestiegen sind. Eine leichte Erhöhung weisen die Bezüge in Uebersee auf (+ 8,1 Mio Fr.).

Verglichen mit Januar 1964 ist unsere Einfuhr durch eine leichte Verminderung der Käufe in der EWG (- 5 Mio Fr. oder 0,7%), einen wesentlich stärkeren Rückgang der Zufuhren aus den EFTA-Ländern (- 17 Mio, - 8,6%) und durch Abnahme der Importe aus Uebersee (- 35,2 Mio, - 13%) gekennzeichnet. Zu dieser Verringerung haben namentlich die Bundesrepublik Deutschland, Italien, Grossbritannien, Dänemark, Kanada und Brasilien beigetragen. Dagegen verzeichnen die Lieferungen aus Frankreich, Belgien-Luxemburg, den Niederlanden, Oesterreich und den USA eine Zunahme. Gesamthaft betrachtet hat somit die EWG innert Jahresfrist ihren Anteil an der schweizerischen Gesamteinfuhr von 58,4% im Januar 1964 auf 60,9% im Berichtsmonat erhöht. Demgegenüber sind die Bezüge im EFTA-Raum von 15,8 auf 15,2% zurückgegangen.

Die Ausfuhr nach der EWG registriert gegen Dezember 1964 eine Abnahme um 19,5%, während der Versand nach den Ländern der EFTA um 12,8 und derjenige nach Uebersee um 21,7% gesunken ist.

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat sind indessen die Verkäufe nach der EWG um 3,2% gestiegen, und die Exporte nach der EFTA und nach Uebersee figurieren sogar mit Zunahmen von 7,9 bzw. 16,9%. Gemessen am Gesamtexport ist die Ausfuhr nach den EWG-Staaten diesmal schwächer als im Januar 1964 (10,8 gegen 13,3%), während der Export nach dem EFTA-Raum annähernd gleich bleibt (20,1 gegen 20,1% im Vorjahr) und der Versand nach den aussereuropäischen Gebieten eine Ausweitung von 29,3 auf 31,2% erfahren hat. Zufolge dieser Entwicklung ist die Verbesserung des Passivsaldoes unseres Aussenhandels mit der EFTA (7 Mio gegen 36,7 Mio im Januar 1964) ausgeprägter als mit den Ländern des EWG-Raumes (370,9 Mio gegen 386,7 Mio Fr.).

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr						Ausfuhr					
	Jan. 1964		Dez. 1964		Jan. 1965		Jan. 1964		Dez. 1964		Jan. 1965	
	in Mio Fr.						in % der Gesamteinfuhr					
BR Deutschland	352,4	410,1	341,3	28,3	28,8	130,0	181,1	152,1	16,5	17,6	6,8	8,3
Frankreich	169,1	202,0	171,5	13,6	14,7	69,1	100,3	71,7	8,8	8,3	7,7	7,7
Italien	121,4	133,4	115,1	9,7	9,7	82,7	83,6	66,2	10,5	7,7	3,7	3,5
Belgien-Luxemburg	41,1	51,1	48,0	3,5	4,0	29,0	32,8	29,9	3,7	3,5	3,8	3,7
Niederlande	40,3	47,9	43,4	3,2	3,7	29,8	38,9	31,5	3,8	3,7	3,7	3,7
EWG Total	727,3	847,5	722,3	58,4	60,9	340,6	436,7	351,4	43,3	40,8		
Oesterreich	28,6	36,5	33,5	2,3	2,8	30,4	44,6	33,7	3,9	3,9		
Grossbritannien	97,6	87,6	83,9	7,8	7,1	59,2	62,9	56,1	7,5	6,5		
Portugal	4,6	3,6	4,3	0,4	0,4	10,1	11,0	10,8	1,3	1,3		
Dänemark	25,3	20,6	19,0	2,0	1,6	14,0	17,9	18,3	1,8	2,1		
Norwegen	6,0	4,4	7,0	0,5	0,6	10,1	12,3	9,4	1,3	1,1		
Schweden	30,5	32,3	29,1	2,1	2,5	27,3	35,5	30,9	3,5	3,6		
Finnland	4,5	3,3	3,0	0,4	0,3	9,3	14,2	13,9	1,2	1,6		
EFTA Total	197,1	188,3	180,1	15,8	15,2	160,1	198,4	173,1	20,1	20,1		
Spanien	13,5	16,7	12,7	1,1	1,1	19,7	31,3	28,5	2,5	3,3		
Tschechoslowakei	6,7	8,0	8,8	0,5	0,6	4,7	8,2	4,6	0,6	0,5		
Europa Total	974,5	1098,5	950,2	78,3	80,1	556,5	731,7	592,9	70,7	68,8		
Rep. Südafrika	3,2	4,3	2,1	0,3	0,2	10,7	14,8	12,3	1,4	1,4		
Israel	4,2	2,6	3,3	0,3	0,3	4,5	7,1	7,0	0,6	0,8		
Indien	4,2	3,6	2,6	0,3	0,2	8,7	20,0	12,6	1,1	1,5		
Hongkong	2,1	1,6	2,4	0,2	0,2	11,5	15,3	12,8	1,5	1,5		
Japan	11,6	17,3	14,5	1,2	1,2	19,9	23,9	18,5	2,5	2,1		
Kanada	13,4	11,9	8,4	1,1	0,7	10,2	12,5	12,0	1,3	1,5		
USA	115,6	103,8	127,4	9,3	10,7	62,5	85,3	67,0	7,9	7,8		
Mexiko	4,8	3,5	4,8	0,4	0,4	8,9	11,7	9,5	1,1	1,1		
Brasilien	12,1	5,4	6,7	1,0	0,6	6,5	8,5	8,8	0,8	0,8		
Argentinien	6,6	6,8	6,1	0,5	0,5	6,3	8,9	7,1	0,8	0,9		
Australischer Bund	5,8	3,9	3,5	0,5	0,3	10,0	13,6	10,9	1,3	1,3		
Uebersee Total	270,8	227,2	235,6	21,7	19,9	230,1	343,5	269,1	29,3	31,2		

Bundesratsbeschluss

über die Beschränkung des Kündigungsrechts
(Vom 19. Februar 1965)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 21. Dezember 1960 über Mietzinse für Immobilien und die Preisausgleichskasse für Milch und Milchprodukte, beschliesst:

I.

Artikel 31 der Verordnung vom 11. April 1961 über Mietzinse und Kündigungsbeschränkung, nachstehend Verordnung genannt, wird aufgehoben. Die gestützt darauf erlassenen Vorschriften der Kantonsregierungen, bleiben in Kraft, soweit sie sich im Rahmen der seither erlassenen bundesrechtlichen Bestimmungen halten.

II.

Die Artikel 32, 35 und 36 der Verordnung werden wie folgt geändert:

« Art. 32

B. Geltungsbereich. Die Bestimmungen über die Beschränkung des Kündigungsrechts sind auf alle Mietobjekte anwendbar, die einer behördlichen Mietzinsreglementierung unterstehen (Art. 1, 3 und 42 der Verordnung).

Art. 35, Buchstabe e und g (neu)

Die Kündigung ist gerechtfertigt:

- c) wenn der Eigentümer nachweist, dass er, ohne den Bedarf selbst spekulativ verursacht zu haben, in seinem Hause für sich oder nächste Verwandte eine Wohnung benötigt; die Kündigung kann auch durch den Eigenbedarf des Käufers des Hauses gerechtfertigt werden;
- g) wenn der Mieter einer subventionierten Wohnung den Subventionsbedingungen nicht mehr genügt.

Art. 36, Buchstabe e (neu)

Die Kündigung ist insbesondere ungerechtfertigt:

- c) wenn sie zwecks Ermöglichung eines Umbaus oder des Hausabbruches erfolgt, die Liegenschaft jedoch in baulicher Hinsicht nicht umbaubedürftig oder abbruchreif ist; die Kündigung darf ausserdem nur dann als zulässig erklärt werden, wenn der Eigentümer ein Um- oder Neubauprojekt vorlegt, dessen baldige Verwirklichung in rechtlicher und wirtschaftlicher Hinsicht gesichert ist.

III.

Dieser Beschluss tritt am 1. März 1965 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant la limitation du droit de résiliation
(Du 19 février 1965)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 21 décembre 1960 sur les loyers des biens immobiliers et la caisse de compensation du lait et des produits laitiers, arrête:

I.

L'article 31 de l'ordonnance du 11 avril 1961 concernant les loyers et la limitation du droit de résiliation, appelé ci-après ordonnance, est abrogé. Les dispositions des gouvernements cantonaux fondées sur lui restent valables dans la mesure où elles se tiennent dans le cadre des prescriptions fédérales édictées depuis lors.

II.

Les articles 32, 35 et 36 sont modifiés comme il suit:

« Art. 32

B. Champ d'application. Les dispositions concernant la limitation du droit de résiliation s'appliquent à tous les immeubles qui sont soumis à une réglementation officielle des loyers (art. 1^{er}, 3 et 42 de l'ordonnance).

Art. 35, lettres e et g (nouveau)

Le congé est justifié:

- c) Lorsque le propriétaire prouve avoir besoin d'un logement dans sa maison pour lui-même ou pour de proches parents, pourvu qu'il n'ait pas causé lui-même le besoin par un acte de spéculation; le congé peut également être justifié par le fait qu'un acquéreur de la maison a lui-même besoin d'un logement;
- g) Lorsque le preneur d'un appartement subventionné ne répond plus aux conditions posées, par les autorités de subventionnement.

Art. 36, lettre e (nouveau)

Le congé est notamment injustifié:

- e) Lorsqu'il est opéré dans le but de transformer ou de démolir un immeuble sans cependant que l'état de celui-ci nécessite une transformation ou un démolition; en outre, le congé ne peut être admis que si le propriétaire présente un projet de transformation ou de reconstruction dont l'exécution prochaine est assurée tant sous l'angle juridique que matériel.

III.

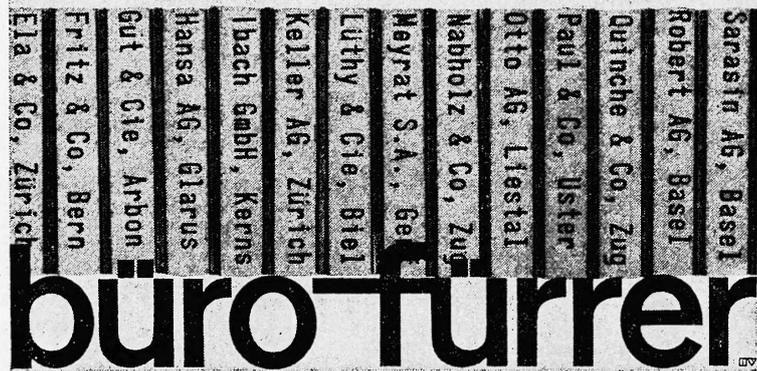
Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 1965.

Registaturen

Vetro-Registrator-Systeme: zeit- und platzsparend, übersichtlich und ausbaufähig. Zweckmässig für Betriebe jeder Grösseordnung und aller Branchen. Nutzen Sie unsere Erfahrung bei der Einrichtung Ihrer Registratur.

Büro-Fürrer, Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistrasse 48, Telefon 051/271690.

Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13



büro türren

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG. Laufenburg

Aktien dividende für das Geschäftsjahr 1963/64

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Februar 1965 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1963/64 auf Fr. 30.- pro Aktie festgesetzt. Demgemäss wird der Coupon Nr. 10 abzüglich des Couponstempels und der Verrechnungssteuer von zusammen 30% mit netto

Fr. 21.-

vom 23. Februar 1965 an spesenfrei eingelöst bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Die Coupons sind unter Beigabe eines arithmetisch geordneten Nummernverzeichnisses einzureichen.

Die Direktion

Insérer dans la
FOSC. c'est s'as-
surer le succès.



Teintureries Réunies Morat et Lyonnaise S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 18 mars 1965, à 15 heures, à Lausanne, Hôtel de la Paix. La feuille de présence sera établie dès 14 heures 30.

Ordre du jour:

Opérations statutaires (articles 28 des statuts)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 8 mars 1965 au siège social, à Pully.

N.B. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège sociale ou justifier leur qualité d'actionnaire, un jour au moins avant la date fixée pour la réunion (articles 26 des statuts).

Pully, le 22 février 1965

Le conseil d'administration

SGM ELECTROSTATIC 33
Elektrostatische Kopiersapparate



Wegweisend für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22
Abt. Büromaschinen - Bahnhofstrasse 22 beim Paradeplatz - Telefon 051/233707

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf Niggeler Walter

1878, Ingenieur, von Grossaffoltern, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 17. Dezember 1964.

Eingaben an die Gemeindefiskanzlei der Stadt Baden.

Frist bis 27. März 1965.

Baden, den 12. Februar 1965

Bezirksgericht Baden

Verkaufe günstig
118 Stück einmal
gebrauchte, dicht-
gewobene

Jutesäcke

105x68 cm, dem
Meistbietenden.

Tel. (051) 23 05 38

**Gute
Stempel
von
Mommel**
Mommel & Co AG
4000 Basel
Bäumleingasse 6
Tel. 061-246644

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probennummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Plus rapide — plus simple — meilleur marché — l'adressage Adrema



Adrema SA

Système d'adressage et
d'organisation
Machines à traiter le courrier

3, rue de la Confédération
Genève
Téléphone 022/25 1820
Zürich, Berne, Bâle

Demandez les documents détaillés sur ce système d'adressage
et d'organisation ultra-moderne aux possibilités variées.

DARLEHEN

seit 50 Jahren
mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52

oder
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen un-
verbindlich und in neuem Kuvert.

Name _____
Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
Wohnort _____ Kanton _____

Die Inhaberin des nachstehenden

SCHWEIZER PATENTES

wünscht dasselbe zu verkaufen oder Lizenz
daran zu vergeben:

Nr. 361 247 «Montre électrique»

Anfragen erbeten an: Patentanwaltsbüro
Dr. H. Scheidegger & Co., Postfach
8023 Zürich

Bordeaux-Weine

Köstlich, phantastisch, schön und
elegant nennen sie die Kenner
der in der ganzen Welt bekannten
Marke

A. de Luze & Fils, Bordeaux

Weinhandlung Voss, Zürich 23
deren Generalvertreter
Telephon (051) 25 15 41
Wir liefern alles franko Haus

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Fröschen
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Nichtigerklärung

Die Sparhefte

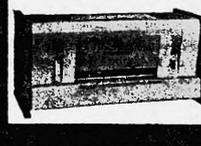
Nrn. 607772 und 929169

der Kantonalbank von Bern, Thun, werden
vermisst.

Die Gläubiger werden diese gemäss OR
Art. 90 entkräften und über die entspre-
chenden Guthaben verfügen, sofern die all-
fälligen Inhaber der Sparhefte diese nicht
binnen 3 Monaten der Kantonalbank von
Bern, in Thun, vorlegen und ihr besseres
Recht nachweisen.

KANTONALBANK VON BERN
Thun

DIPLOMAT Fotokopier- Automaten



Die formschönen
DIPLOMAT-Geräte sind
die idealen Fotokopier-
Automaten. Modelle für
jeden Bedarf. Dank Entwick-
lungsautomatik sauber und
praktisch. Zeitsparend —
wirtschaftlich — modern.
Erstklassiger Service.

Generalvertretung
OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051 / 24 47 57

Zu verkaufen sehr schöner

Nussbaum-Konferenzstisch

mit dazupassenden gepolsterten Arm-
sesseln. Wegen Platzmangel.
Nähere Auskunft: AUTO-DÖPPIK
Buchhaltung AG, Carmenstrasse 24,
Zürich, Telephon (051) 24 67 88

Umständehalber sehr
günstig abzugeben:

RN-Karteiboy

fahrbar, mit 5-Karten-
bahnen à je 20 Abteile
inkl. 100 Leitmäppchen A 6,
Fassungsvermögen
5000 RN-Kärtli.
Zustand wie neu.

Anfragen erbeten an
Postfach 41,
3110 Münsingen.

Junger, einsatzfreudiger Vertreter sucht
neuen Wirkungskreis im

AUSSENDIENST

Innerschweiz bevorzugt. (Nur Geschäfts-
kundschaft).

Offerten sind erbeten unter
Chiffre A 32810-23 an Publicitas 6002 Luzern

Frachten sind teuer

Wir prüfen alle Frachten

Tarifauksünfte, Frachtenberatung.

ARMIN AB EGG & CIE.
gegr. 1922

Internationales Tarifrüro
Internationale Transporte
Elisabethenstrasse 85
Basel 2

Couverts können den
Personalmangel
nicht beheben....



aber zweckmässige
Umschläge erleichtern
die Arbeit! Denken
Sie an Fenster-
briefumschläge,
Selbstklebecouverts,
Versandtaschen,
voradressierte Hüllen
für Lieferanten,
Kunden, Banken usw.,
auch an
Geschäftsantwort-
briefumschläge.
Wir helfen Ihnen,
das Sortiment Ihrer
Versandhüllen
den heutigen
Anforderungen anzu-
passen. Verlangen
Sie unsere Vorschläge.

SCHALLER & Co. A/G Zürich 5/23
Briefumschlagfabrik Tel. 421542



Le titulaire de ce brevet suisse désire entrer en relation avec des industriels suisses en
vue de l'exploitation de son invention

N° 356 406 du 9 juin 1958

«Séchoir destiné à la fabrication de produits céramiques»

Prière d'adresser les offres et propositions au:

Bureau d'ingénieurs-consultants

BUGNION

10, route de Flirissant, GENEVE

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG., ZUG

Einladung

zur 51. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 13. März 1965, 15.15 Uhr, im Kantinengebäude der Landis & Gyr AG., Zug

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. März 1964.
2. Geschäftsbericht 1963/64.
3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Gewinnausschüttung.
6. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 36 000 000 um Fr. 1 800 000 auf Fr. 37 800 000 durch Ausgabe von 10 000 Aktien der Serie A zu je Fr. 100.— Nennwert und 4000 Aktien der Serie B zu je Fr. 200.— Nennwert zu part und entsprechende Änderung der Statuten.
7. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Mitteilungen und Verschiedenes.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die am 25. Februar 1965 im Aktien-
register der Landis & Gyr AG. eingetragenen Aktionäre berechtigt. Zwischen dem 26. Februar
und 13. März 1965 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinnrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates
und die ebenfalls zur Ausgabe gelangenden neuen Partizipationsscheine LG International AG. sowie der Revisorenbericht
liegen vom 3. März 1965 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten sind bis spätestens 2. März 1965 bei der Landis & Gyr AG., Zug, zu
beziehen.

Zug, den 23. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Einladung zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 5. März 1965, 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Bank

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das
Jahr 1964. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1964. Décharge-
erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000.— auf
Fr. 4 000 000.
6. Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien.
7. Statutenänderung.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Revisionsbericht und dem
Geschäftsbericht für das Jahr 1964 liegen ab 19. Februar am Sitz der Gesellschaft, Bären-
gasse 29, 8001 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalver-
sammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder einen anderen genügenden Ausweis
über deren Besitz bis und mit Donnerstag, 4. März 1965, am Schalter der Bank bezogen
werden.

Zürich, 19. Februar 1965

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Boveri

COMPAGNIE VAUDOISE D'ELECTRICITE LAUSANNE

REMBOURSEMENT D'OBLIGATIONS

Les 150 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 16 février
1965 pour être remboursées, au pair, par Fr. 1000.— le 31 mai 1965, sans frais, à la Banque
Cantonale Vaudoise, à Lausanne, dans ses succursales et agences, moyennant remise des titres
munis de tous les coupons non échus. L'intérêt de ces obligations cessera de courir à partir du
31 mai 1965

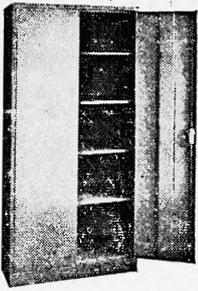
Emprunt 4 1/2 % de 1958
Numéros:

- 01126 à 01150
- 04551 à 04575
- 10026 à 10050
- 13351 à 13375
- 14401 à 14425
- 14851 à 14875

soit 150 obligations pour un capital de Fr. 150 000.—

Lausanne, le 16 février 1965

Le directeur: E. Bussy



Mod. Nr. 45
195 x 95 x 45 cm

ELFRIMA - Stahlbüroschränke Fr. 385.-, kurzfristig lieferbar

mit 4 verstellbaren Tablaren, ganz Stahlblech-
ausführung, Einbrennlackierung. Platz für zirka
55 Ordner

Verlangen Sie bitte Offerten oder Prospekte
— auch von unsern günstigen Stahl-Kleider-
und Holzbüroschränken —

ELFRIMA AG., ZÜRICH 1
Lagerstr. 33, Tel. (051) 25 44 30

Porzellanfabrik Langenthal AG., Langenthal

Der Coupon Nr. 10/1964 unserer Aktien wird ab heute mit

Fr. 60.- brutto für Dividende
und Fr. 20.- brutto für Zuwendung Genuss-Schein eingelöst.

Für das Jahr gilt der Dividenden-Coupon ausnahmsweise auch für den Bezug der Zu-
wendung auf Genuss-Schein.

Die Einlösung erfolgt spesenfrei bei der Geschäftskasse oder bei der Kantonalbank von
Bern, Langenthal, und der Bank in Langenthal.

Langenthal, den 17. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

Imprimerie Moudonnoise S.A., Moudon

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 6 mars 1965, à 8 heures 30, dans les locaux de la Société fiduciaire Fidusa
Société anonyme, Madeleine 33 b, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Modification des statuts.
- 2° Nomination d'un contrôleur des comptes.
- 3° Modification au conseil d'administration.
- 4° Divers.

Seuls les actionnaires inscrits au registre des actions pourront participer à l'assemblée.
Un actionnaire peut se faire représenter moyennant pouvoir écrit seulement.

Les propositions de modification des statuts sont à disposition des actionnaires au siège
de la société.

Le conseil d'administration



UNION DE BANQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

CONVOCAZION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 26 février 1965, à 15 heures, dans la salle des répétitions (Übungs-
saal) du Bâtimement des congrès à Zurich (Kongresshaus, 3^e étage, Gotthardstrasse 5,
entrée porte U).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de
l'année 1964.
Rapport des contrôleurs.
Affectation du bénéfice net.
- 2° Décharge à l'administration.
- 3° Décision relative à la proposition du conseil d'administration d'élever le
capital social de 180 à 200 millions de francs par l'émission au pair de
40 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 500.- nominal, ayant droit
au dividende dès le 1^{er} janvier 1965.
- 4° Constatation de la souscription et de la libération intégrale de francs
20 000 000.- nominal d'actions nouvelles.
- 5° Modification de l'art. 3, al. 1 des statuts.
- 6° Nominations.
- 7° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 15 au 24 février
1965 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets
des titres de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes, de même
que le rapport annuel contenant les propositions du conseil d'administration pour
la répartition du bénéfice net et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de
Messieurs les actionnaires auprès de notre siège et de toutes nos succursales et
agences.

Zürich, le 12 février 1965

UNION DE BANQUES SUISSES
Au nom du conseil d'administration
Le président: D. A. Schafer

Sofort-Kopie mit MEMOFAX

- Dieses Trocken-Kopier-System kennt nur Vorteile.
- Sparsam, da kein teures Photokopier-Papier und keine
Entwicklungsbadier mehr nötig.
 - Rasch. In Sekundenschnelle die gewünschte Kopie
gebrauchsbereit.
 - Einfach. Kein Anwärmen, keine Belichtungsprobleme.
 - Originaltreue. Briefe, Drucke, Zeichnungen ergeben eine
tadellos saubere Schwarz-weiss-Kopie. Diese kann nicht
gefälscht werden.
 - Zeitsparend. Zeitraubendes Durchlesen von Abschriften
fällt weg.
 - Wirtschaftlich, weil beliebig viele Kopien in gleicher Güte.
Trockenkopien direkt auf Umdruck- oder Offset-Folien,
zwecks rascher Vervielfältigung in grosser Auflage. —
Konkurrenzloser Preis — Fr. 950.—
MEMOFAX für fortschrittliche Betriebe.
Praktische Vorführung oder Prospekt durch



Buro-Organisation
Basel, Freie Strasse 88
Telefon (061) 24 38 85

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3% série XVI de 1953

(valeur N° 49788)

dont les numéros suivants, sont appelés au remboursement pour le 1^{er} juin 1965,
date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre
remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.-

N° 476 à 500	11951 à 11975	19226 à 19250
2076 à 2100	13101 à 13125	21951 à 21975
3851 à 3875	14326 à 14350	23001 à 23025
4201 à 4225	14426 à 14450	23751 à 23775
6376 à 6400	15576 à 15600	24276 à 24300
8026 à 8050	16951 à 16975	24776 à 24800
10576 à 10600	18226 à 18250	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1964

N° 3451, 3452

Lausanne, le 19 février 1965.

CREDIT FONCIER VAUDOIS

Sparkassa Berneck

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. März 1965, 15.30 Uhr, im Gasthaus zum Hirschen, Berneck

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1964. Entgegen-
nahme des Revisorenberichtes. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Allgemeine Umfrage.

Berneck, den 2. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

Rechnung und Bericht liegen bei der Sparkassa Berneck zur Einsichtnahme auf. Die
Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst
genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis Freitag, den 5. März 1965, 19.00 Uhr, an
unsern Schaltern in Berneck oder Heerbrugg bezogen werden. An der Versammlung selbst
werden keine Karten mehr abgegeben.

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

Département des Finances

Emprunt 3½% de 1949 — Etat de Neuchâtel

Le tirage au sort des obligations remboursables le 1^{er} juillet 1965, aura lieu en séance
publique, au Château de Neuchâtel, lundi 15 mars 1965, dès 8 heures.

Neuchâtel, 17 février 1965

Le conseiller d'Etat,
chef du Département des Finances:
E. Gulmann